EUROPEES PARLEMENT

2004 *2009*

Commissie burgerlijke vrijheden, justitie en binnenlandse zaken

5.12.2007 PE398.393v02-00

COMPROMISAMENDEMENTEN 1-12

Ontwerpverslag **(PE388.360v02-00)**
Henrik Lax
Voorstel voor een verordening van het Europees Parlement en de Raad tot vaststelling van een gemeenschappelijke visumcode

Voorstel voor een verordening (COM(2006)0403 – C6-0254/2006 – 2006/0142(COD))

Door de Commissie voorgestelde tekst	Amendementen van het Parlement

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 1
Overweging 8

(8) In bilaterale overeenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, gericht op vereenvoudiging van de behandeling van aanvragen voor visa voor kort verblijf, kan van deze verordening worden afgeweken.	In bilaterale overeenkomsten tussen de Gemeenschap en derde landen, gericht op vereenvoudiging van de behandeling van aanvragen voor visa voor kort verblijf ***en versterking van de democratie en het maatschappelijk middenveld,*** kan van deze verordening worden afgeweken. ***Vereenvoudiging kan onder andere een verlaging of vrijstelling van de visumkosten, vereenvoudiging van delen van de visumprocedure en een frequenter gebruik van meervoudige inreisvisa met een lange geldigheidsduur inhouden. De Commissie verschaft het Europees Parlement in een vroeg stadium duidelijke informatie over dergelijke bilaterale overeenkomsten.***

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 2
Overweging 10

(10) De lidstaten dienen te waarborgen dat de dienstverlening aan het publiek van een ***redelijke*** kwaliteit is en dat daarbij goede bestuurlijke werkwijzen worden toegepast. Hiertoe dienen voldoende en goed opgeleide medewerkers alsmede voldoende middelen beschikbaar te zijn.	De lidstaten dienen te waarborgen dat de dienstverlening aan het publiek van een ***hoge en op de aanvrager toegesneden*** kwaliteit is en dat daarbij goede bestuurlijke werkwijzen worden toegepast. Hiertoe dienen voldoende en goed opgeleide medewerkers alsmede voldoende middelen beschikbaar te zijn.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 3
Artikel 5, lid 1, letter b)

b) ***indien niet kan worden vastgesteld in welke lidstaat de hoofdbestemming is gelegen, de diplomatieke of consulaire post van de lidstaat via de buitengrens waarvan de aanvrager voornemens is het grondgebied van de lidstaten binnen te komen.***	b) ***de diplomatieke of consulaire post van een andere lidstaat, die de als reisdoel vastgestelde lidstaat volgens een overeenkomst krachtens artikel 7, lid 2 bis, vertegenwoordigt, wanneer de diplomatieke of consulaire post van deze lidstaat vanuit de gebruikelijke plaats van verblijf van de aanvrager alleen met onevenredig grote moeite te bereiken is.*** ***Richtsnoeren om te bepalen of een diplomatieke of consulaire post alleen met onevenredig grote moeite te bereiken is, worden voor elk gastland in het kader van de consulaire samenwerking ter plaatse vastgesteld. Bij deze richtsnoeren wordt onder meer rekening gehouden met de afstand en de kosten van de reis.***

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 4
Artikel 5, lid 1, alinea 2

Indien een visum voor meerdere binnenkomsten ***wordt aangevraagd, is de lidstaat waarin de gebruikelijke bestemming is gelegen verantwoordelijk voor de behandeling van de aanvraag. Dergelijke visa worden uitsluitend in het land van verblijf van de aanvrager afgegeven.***	*Een meervoudig inreisvisum* ***wordt uitsluitend in het land van verblijf van de aanvrager afgegeven, tenzij de aanvrager kan aantonen dat er een uitzondering moet worden gemaakt. In dergelijke uitzonderlijke gevallen kan het visum met voorafgaande toestemming van de diplomatieke of consulaire post die verantwoordelijk is voor het land van verblijf van de aanvrager ook in een ander land worden afgegeven.***

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 5
Artikel 14, lid 1, alinea 2 bis (nieuw)

	Aanvragers behoeven geen documenten betreffende accommodatie of uitnodiging te verstrekken als zij kunnen aantonen over voldoende middelen te beschikken om in de te bezoeken lidstaat of –staten in hun levensonderhoud en hun huisvesting te voorzien. ***De aanvragers worden ervan op de hoogte gesteld dat deze uitzondering onverlet laat dat aan de buitengrenzen van de Europese Unie van hen kan worden verlangd dergelijke documenten te verstrekken.***

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 6
Artikel 14, lid 3 bis (nieuw)

	3 bis Indien de diplomatieke of consulaire post vertalingen van de voor te leggen bewijsstukken verlangt, heeft de aanvrager het recht deze in de officiële taal of talen van het gastland dan wel in het Engels, het Frans of het Duits te verstrekken.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 7
Artikel 18, lid 2, alinea 2 bis (nieuw)

	Van de eis om zich voor een nadere toelichting te presenteren kan in bepaalde gevallen worden afgezien, onder meer wanneer de aanvrager over een "schoon visumverleden" overeenkomstig artikel 42 quater beschikt of wanneer de afstand tot de diplomatieke of consulaire post te groot is, mits er geen twijfel bestaat omtrent de goede trouw van de aanvrager of wanneer bij groepsreizen een te goeder naam en faam bekend staande en betrouwbare instantie er borg voor kan staan dat de betrokken personen te goeder trouw zijn.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 8
Artikel 28, lid 5

5. Voor het verlengen van een visum wordt een bedrag van ***30 euro*** aan legeskosten in rekening gebracht.	5. Voor het verlengen van een visum wordt een bedrag van ***17,5 euro*** aan legeskosten in rekening gebracht.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 9
Artikel 36

Artikel 36	Artikel 36
Gedrag van het personeel dat visumaanvragen ***behandelt***	Gedrag van het personeel dat ***bij*** visumaanvragen ***betrokken is***
1. ***Diplomatieke en consulaire posten van lidstaten dienen te waarborgen dat aanvragers op correcte wijze worden bejegend.***	***1. De lidstaten zorgen ervoor dat de aanvragers voorkomend worden ontvangen door al het personeel dat bij visumaanvragen betrokken is.***
2. Bij de verrichting van hun taken eerbiedigen consulaire medewerkers de menselijke waardigheid volledig. Elke maatregel dient evenredig te zijn met de ***daarmee*** nagestreefde doeleinden.	2. ***Al het personeel*** eerbiedigt bij de uitvoering van zijn taken ten volle de menselijke waardigheid ***en integriteit*** van de aanvrager. ***Alle genomen maatregelen*** moeten evenredig zijn aan de nagestreefde doelen.
3. In de uitvoering van hun werkzaamheden dienen ***consulaire*** medewerkers zich te onthouden van discriminatie op grond van geslacht, afkomst, religie of godsdienst, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid.	3. In de uitvoering van hun werkzaamheden dienen medewerkers zich te onthouden van discriminatie op grond van geslacht, afkomst, religie of godsdienst, handicap, leeftijd of seksuele geaardheid.

Or. en

Motivering

In CCI aangenomen tekst.

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 10
Artikel 42, lid 2 bis (nieuw)

In het kader van de plaatselijke consulaire samenwerking worden er coherente procedures uitgewerkt waarmee visumaanvragers zich telefonisch, via internet of op andere wijze voor de indiening van een aanvraag kunnen aanmelden.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 11
Artikel 42 bis (nieuw)

Artikel 42 bis

Beoordeling van de effecten

De Commissie voert binnen twee jaar na de inwerkingtreding van deze verordening een effectbeoordeling uit van de tenuitvoerlegging van deze verordening en van plaatselijke consulaire-samenwerkingsovereenkomsten tussen lidstaten met betrekking tot visumprocedures. Er wordt bijzondere aandacht besteed aan de speciale behoeften van passagiersveerbedrijven en toeristische bedrijven die diensten in de grensstreken van het Schengengebied uitvoeren en leveren, kwesties met betrekking tot biometrie en bepalingen ter vergemakkelijking en vereenvoudiging van de visumprocedure. Naar aanleiding van deze effectbeoordeling stelt de Commissie zonodig wijzigingen op deze verordening voor.

Or. en

Compromisamendement ingediend door Henrik Lax

Compromisamendement 12
Artikel 42 quater (nieuw)

Artikel 42 quater

Frequente reizigers

Heeft de aanvrager binnen een periode van vijf jaar gedurende drie opeenvolgende visumperioden in de lidstaten ten volle aan de visumvoorwaarden voldaan (d.w.z.: hij

beschikt over een"schoon visumverleden"), dan komt hij in aanmerking voor een vereenvoudigde procedure indien hij binnen vijf jaar na het verstrijken van het laatste van de drie voorgeschreven visa een visum aanvraagt.

De vereenvoudiging van de procedure kan onder meer inhouden dat een meervoudig inreisvisum met een langere geldigheidsduur wordt verleend, dat er geen nadere toelichting behoeft te worden gegeven, dat er minder bewijsstukken nodig zijn en dat delen van de visumaanvraagprocedure via internet kunnen worden afgehandeld.

Op deze vereenvoudigde procedure wordt verder ingegaan in de Aanwijzingen voor de praktische toepassing van de visumcode waarnaar in artikel 45 wordt verwezen.

Or. en